

EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES:

Dr. Luis Pedro Lengua—Dr. Miguel Perea
Secretario de Redacción: Juan N. Quagliotti
Redacción: Daymán 128

CORRESPONSALES:

En Roma—Monseñor G. Vannucchi
En París—François Veillot
En Friburgo—Max Turrmann
En Madrid—Néstor Anar

Organo de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SABADOS

ADMINISTRACIÓN: Daymán 128—Administrador: FERNANDO O. PLÁ

Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 539
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0.20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1.20
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

Indicador cristiano

Sábado 28—Stos. Doroteo y Prisco, mrs. y Sixto III, papa.
Domingo 29—4.º de Cuaresma—Stos. Cirilo, Sixto, Segundo y Jonás, mrs.
Lunes 30—Stos. Régulo y Zósimo, obs., y Juan Climaco, ad. 1.º. Sta. Margarita, vg.
Martes 31—Stos. Benjamín, Teodoro, mr., Amós, profeta; Bibiana y Balbina, mrs.
Miércoles 1.º de Abril—Stos. Venancio, ob. y mr., Hugo, ob. y Bonifacio, ab.—Ayuuno.

El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 28 DE MARZO DE 1908

La Iglesia y el Estado

LAS SOLUCIONES POSIBLES

En nuestro artículo del penúltimo número hemos indicado esas soluciones. Son cuatro. Las dos primeras, la sumisión del Estado a la Iglesia y la sumisión de la Iglesia al Estado, son soluciones jamás aceptadas por la Iglesia católica.

Con respecto a la primera existe un interesante debate histórico: los enemigos de la Iglesia la acusan de haber sentido y de sentir inclinación hacia ella; algunos van más lejos: dan esa solución como una doctrina de la Iglesia. Pero esto solo puede sostenerse violentando, tergiversando o mistificando hechos históricos, sobre todo alrededor de las grandes y gloriosas personalidades pontificias de S. Gregorio VII y de Bonifacio VIII. La verdadera crítica histórica, imparcial y serena, y el examen de las doctrinas de la Iglesia, nos autorizan a proclamar bien alto que la teocracia no ha sido nunca ni es una doctrina católica.

Rechazadas terminantemente esas dos primeras soluciones quedan sobre el tapete las dos segundas: la unión de los dos poderes y la separación de la Iglesia y del Estado. Considerémoslas.

Las doctrinas de la Iglesia han preconizado siempre la unión de los dos poderes, el civil y el eclesiástico. Entre la Iglesia y el Estado existen relaciones que exigen una íntima conexión, que requieren esa unión. Así lo ha enseñado siempre la Iglesia. Pero esta doctrina supone una nación enteramente cristiana. Aquí el ideal es el Estado asociado a la Iglesia; es el Estado favoreciendo la acción de la Religión, conformando sus leyes a las de la Iglesia. Esto verificóse en la Edad Media. Después del siglo XVI los términos de esta cuestión sufrieron una alteración sensible.

Seguiremos en este punto al distinguido escritor francés M. Chénon, uno de los sabios profesores de la Semana Social de Amiens.

Desde esa época un gran número de hombres y aun pueblos enteros comenzaron a rechazar la autoridad de la Iglesia, a raíz de expandidas las herejías protestantes. Ya no hay país en el que pueda decirse que la Iglesia y el Estado tengan los mismos subditos. El Dios Estado se levanta sobre su pedestal de fuerza. Los ciudadanos todos están bajo su dominio; pero no todos los ciudadanos son subditos de la Iglesia. De aquí que resultaran precarias las relaciones de la Iglesia y el Estado y ello fuera origen de graves desórdenes.

¿Qué hacer?—El Estado se levantaba soberano tutelando a todos sus subditos. Muchos de estos rechazaban a la Iglesia. ¿Cómo mantener aquella unión íntima, absoluta? Se abrió paso la libertad civil de cultos. Se reconoció como religión del Estado la religión católica y se dejaba a las otras libres. Este nuevo sistema es satisfactorio desde el punto de vista filosófico y católico.

Después de esta primera etapa avanzan más las doctrinas anticatólicas y se llega a un segundo sistema consistente en no admitir religión de Estado, reconociendo a alguno de los cultos con ciertos privilegios y dejando li-

bres a los otros o dejando libres a todos los cultos y el Estado siempre sin religión. Este sistema,—que es en el que se ha inspirado el diputado doctor Herrero y Espinosa para proponer su reforma al art. 5.º de la Constitución, según noticias de la prensa,—no puede ser aprobado ni desde el punto de vista filosófico ni desde el punto de vista católico, por cuanto reconoce los mismos derechos a la verdad y al error y llega, por otra parte, al ateísmo oficial.

Hay un tercer sistema para resolver la unión entre la Iglesia y el Estado: es el adoptado por los países católicos y protestantes. Con él se reconoce como religión del Estado una religión no católica, y si bien desde el punto de vista católico es rechazable, desde el punto de vista filosófico es aceptable por cuanto no se llega con él al ateísmo oficial; se le da a lo que se cree la verdad un lugar prominente; hay error sobre la verdadera religión, pero no hay equivocación sobre el verdadero papel del Estado.

Enumeradas las formas aceptables y rechazables de la unión entre la Iglesia y el Estado, pasamos a considerar la cuarta solución al problema de las relaciones entre los dos grandes poderes.

La Separación! ¡Cuán lato es este término! No nos referimos a la separación en la que la Iglesia queda siempre, por las o por nefas, esclava del Estado y que ha caracterizado admirablemente el ilustre chileno Mackenna Vicuña con un gráfico y elocuente ejemplo, recordado con galanura por Monseñor Jara en la conversación que mantuvo el jueves pasado, a bordo del *Lombardia*, en nuestro puerto, con algunos correligionarios que fueron a saludarle.

Allá en los tiempos no lejanos de la esclavitud, a una dama chilena se le ocurrió raparle la cabellera a una esclava, y... solo la dejó un mechón de pelos.

—Señora, ¿y para qué eso?—la preguntaron.

Pues, para poder tironearla cuando quiera.

No hablamos, no, de esas separaciones en las que el legislador deja siempre un mechón para poder tironear a la Iglesia cuando quiera. Nos referimos a la verdadera separación en la que la Iglesia pueda desarrollar su apostolado con verdadera amplitud, con verdadera y real libertad.

Sobre esta separación, la enseñanza de la Iglesia es bien definida: no la admite, no puede jamás ser aprobada en sí, pues el ideal es la unión de los dos poderes. Ella, solo puede ser tolerada de hecho, a título de expediente precario. Es el caso de los Estados Unidos, por ejemplo. Pero, cuidado con admitir, basado en ese ejemplo o en otro, el principio, como objeción al principio mismo de la unión de los poderes, de que esa separación es un bien en sí, de que es mejor en la práctica que dicha unión. Esta proposición está condenada en el *Syllabus*. Es cierto que la Iglesia ha realizado grandes progresos en Estados Unidos. Pero no se debe a la separación en sí, como pretenden algunos. Hay que hacer sobre ello dos reservas. Las transcribimos del estudio hecho por M. Chénon en la Semana Social de Amiens:

1.º El catolicismo no ha alcanzado en Estados Unidos todos los progresos que hubiera debido, teniendo en cuenta la inmigración católica que se produjo; 2.º si ha realizado, sin embargo, progresos, no los debe en realidad a la separación, sino a la libertad que la dejó el Estado: la distinción es capital, y sobre ello llamó la atención León XIII en su carta de Enero de 1895 a los obispos americanos. Y ello es natural: la libertad de la Iglesia siendo conforme a los verdaderos principios, no es de admirarse que buenos frutos produzca; la separación siendo contraria a los principios, de admirarse fuera que tuviera el mismo resultado.

La exposición que prometimos queda hecha. Ampliaremos este tema tan capital a medida que la actualidad nuestra lo exija.

El Padre Bimbolino

TRASLACION DE SUS RESTOS

Después de algún tiempo de activos trabajos, se ha conseguido del Gobierno el permiso indispensable para trasladar a la parroquia de la Aguada, los restos del inolvidable P. Bimbolino, que yacen en el Cementerio Central.

El miércoles 1.º de Abril entrante a las 7 1/2 a. m. se sacarán los restos del Cementerio y a las 8 a. m. serán colocados en la Iglesia de la Aguada. El público queda invitado para presenciar la ceremonia en la Iglesia.

Onisicosas

Nadie podrá negar, y lo sabemos por experiencia, que las huelgas, traen aparejadas consigo, un cúmulo de contratiempos.

Y sino, ahí tenemos a la vista, la reciente huelga ferroviaria, cuántos perjuicios ha causado, no solo a la Empresa, sino al comercio, y a la sociedad en general, y sobre todo a los obreros huelguistas, muchos de los cuales, engañados por agitadores que pescan a río revuelto, se obstinan en no volver al trabajo, y se lanzan en cambio por la poco simpática vía de los atentados criminales.

Claro está, que esos mal aconsejados obreros, empujados así su suerte; pero vaya uno a pedirles reflexión, después que, envenenados por una propaganda anárquica, se ven hoy sin trabajo, sumidos en la miseria, y expuestos a las exigencias del estómago en la senda de la desesperación.

De aquellos polvos, tienen que venir estos lodos; no hay vuelta que darle, a pesar de todos los pesares, y aunque se desganiten por ahí los liberales, diciéndonos que las ideas todas son buenas y por ende libre su propaganda, y que solo los hechos son punibles.

¿Buen sistema de gobierno!

Así anda el mundo, desde que la escuela liberal se apoderó de la sartén de mando.

La suerte que, no, siempre son consecuentes con este sistema desatentado e ilógico, los señores gobernantes.

Y en efecto, hallamos en la sección telegráfica de los diarios de ayer, el siguiente telegrama venido de Nueva York:

«El presidente Roosevelt prohibió a las oficinas de Correos de la Unión repartir el diario anarquista que encomienda a los afiliados del anarquismo a que se apoderen del arsenal, den muerte a la policía y soldados, incendien las casas y se apoderen del gobierno de ideas?»

¿Cualquiera lo dice al presidente norteamericano que ha procedido en este asunto, ni más ni menos que el monarca más absolutista del siglo XVII!

¿Cómo? ¿Un hombre como usted, amante de las libertades modernas, impidiendo de esa manera tan radical y atemorizante, la libertad de la propaganda de ideas?»

Deje Vd., buen hombre, que el periódico anarquista se reparta con profusión por todos los cuatro ámbitos de la república, y cuando su propaganda se haya hecho de una manera eficaz, y los interesados hayan convertido en hollín a Nueva York, entonces será el momento de intervenir la justicia.

Si le salimos con estas canciones, el yanqui nos manda a paseo, y con razón.

¡Oh profundidad de la sabiduría liberal!

¡Oh verdad y solidez de sus principios de gobierno!

Eso hubieran querido los inocentes, que se proponían hacer nueva Troya, de la gran ciudad norteamericana.

Pero volviendo a las huelgas, y a los perjuicios que al mundo ocasionan esas, que pudiéramos apellidar el pan cotidiano de nuestra época ¿quién dicen ustedes de la huelga de periodistas de Alemania y del boycott que le armaron los tales chicos de la prensa, nada menos que al Reichstag del gran imperio?

¡Caracoles! ¿Y en qué apreturas no pusieron al mismísimo canceller Von Bulow en persona!

Como que el gran político tenía un discurso por desenfundar, un discurso magistral que debía hacer sensación en el mundo, y que por otra parte, debido al boycott de los periodistas, llevaba peligro de quedar encerrado entre las cuatro paredes de la sala de sesiones, sin trascender al público.

Que un diputado, estaba hablando, que los periodistas desde su tribuna comenzaron a tomarlo el pelo con chistes más o menos pronunciados, que un diputado del Centro los apostrofó en forma un tanto dura con ribetes de descortes, que los periodistas dijeron: «¡Parar sus lápidas!—¿eh? pues ahí queda eso—y se largaron dispuestos a que ningún diario, dijera una sola palabra de lo que pasara en el Reichstag,

y ¡cánte, lector amigo, la huelga y el boycott más formidable que se registra en nuestros anales!

Caramba; la cosa se puso tan negra, que el canceller Von Bulow, que quería publicidad para su discurso, tuvo que influir, a fin de que el diputado del Centro, retirara sus palabras ofensivas para los señores periodistas, hecho lo cual, los chicos de la prensa volvieron a sus tribunas, y el Reichstag y el Cancellier, tuvieron ya portavoces de sus discursos.

«Una huelga de periodistas! Pues es nada lo del ojo.

Podrá el mundo tolerar una huelga de panaderos, de carneeros, de ferrocarrileros y todos los acabados en *eros*; pero lo que es, una huelga de periodistas...

¡Vivir la sociedad sin noticieros! Prefiere morirse de hambre.

El que no lleva miras de morirse de hambre, es sin duda alguna, el changador a que alude el siguiente suelto que entresacamos de un diario de esta capital.

«Hace pocos días llegó de Europa un ingeniero alemán con el propósito de radicarse en ésta.

Al desembarcar, entregó su equipaje, un baúl chico y una valija, a uno de los changadores que prestan servicios en el muelle, quien parece encontró muy oportuna la ocasión que se le presentaba para realizar algo así como una estafa.

En efecto, a poco andar se detuvo y exigió del forastero el pago adelantado de la changa, cinco pesos, hasta las calles Zabala y Cerrito, ocho o diez cuadras de trayecto».

El alemán se habrá quedado ante el *chiquitismo* changador, más asombrado que Von Bulow ante el boycott de los periodistas.

Nada; que el que quiera hacer rápidamente una fortuna colosal, que tire los libros por la ventana, y... ¡a changar repican!

El Mudo.

Círculos C. de Obreros

Consejo Superior

Celebró sesión anoche bajo la presidencia del doctor Jacinto Casaravilla y la asistencia de los doctores Perea, Mackinnon y Fernández y los señores Dumoulin Varonne, José Mutoni, Anorga, Morales, Mosca, González, Cánepa Franco, Bernasconi y Quagliotti.

—El doctor Perea informó sobre la asamblea efectuada el domingo 22 por el Círculo de las Piedras.

—Los señores Mosca y Morales dan cuenta de la asamblea que celebró el Círculo de la Unión.

—El Círculo de Paysandú acusa recibo del informe de la Memoria de 1907.

—El de Trinidad comunica que el Directorio actual se compone de las siguientes personas: presidente, A. Cayssial; vicepresidente, Luis Paolino; consiliario, Phro. Angel D. Navea; secretario, Nemesis M. Borrallo; vocales, Martín Cristech, Alfredo N. Correa, Alfredo D. Ferrer y Honorato González.

—El de Pando solicita cuatro medallas para premios de propaganda.

—El de Nueva Helvecia anuncia que el 29 del corriente efectuará asamblea de elecciones e invita al Consejo para asistir a dicho acto y al pascu campesino que también tendrá lugar ese día.

—El Círculo del Paso del Molino comunica que el 22 del corriente efectuará asamblea de elecciones. El Directorio quedó integrado así: presidente, doctor Ricardo Mackinnon; tesoro, Antonio Greppi; bibliotecario, Luis Mazzoni; contador, Francisco Villarut; vocales, Luis Giordano y José Introzzi. Comisión Fiscal, Pascasio Odiozabal y Angel Introzzi.

Acusa recibo del informe recaído en la Memoria de 1907 y remite copia del informe expedido por su Comisión Fiscal.

—El de Montevideo comunica que el 15 del corriente efectuará Asamblea de elecciones quedando constituido el Directorio en la forma siguiente:

Presidente, Dr. Alejandro Gallinal; vicepresidente, Don Eugenio O. Brien; Consiliario, Phro German Vidal; Secretario, Don Eduardo Cayota; Pro-Secretario, Don Antonio Varese; Tesorero, Don Juan B. Gayret; Contador, Don Manuel Cánepa Franco; Bibliotecario, Don Estanislao J. Bano; Vocales, Sres. José Mutoni, Simon Raggio, Vicente Viola, Juan Reboso, Pablo Anorga, Gabriel A. Monestier y Luis A. Pizzorno Scaroni, Remite cinco ejemplares impresos de la Memoria de 1907.

—El de la Unión envía la Memoria de 1907.

—El Directorio de La Caja Obrera comunica que ha acreditado en la c/ del Consejo la suma de \$ 161.91 importe del 1.º pago de las utilidades liquidadas del 2.º Ejercicio terminado el 31 de Diciembre ppto. que le corresponden según el artículo 19 de los Estatutos se acusará recibo agradeciendo.

—Invitado el Consejo a adherirse a

la peregrinación que organiza el Comité Pro-Pío X de la Aguada al Santuario de Villa Colón, resolvió coadyuvar dentro de su esfera al éxito de ese acto.

Círculo de Montevideo

DIRECTORIO

Celebró sesión el martes bajo la presidencia del Dr. Alejandro Gallinal y con la asistencia de los señores Phro Vidal, Cayota, Varese, Cánepa Franco, Mutoni, Anorga, Pizzorno, Monestier, Raggio, Viola y Reboso.

Se despacharon varios asuntos de orden interno y se tomaron las siguientes resoluciones:

—Mandar colocar varios ventiladores en el salón de actos públicos según modelo presentado por D. Miguel Scelocla.

—Nombrar miembro de la Comisión de Fiestas en sustitución del Sr. Zaffaroni que renunció, al Sr. Guillermo Bernasconi.

—Nombrar una Comisión compuesta de los señores Phro Vidal, Cánepa Franco, Monestier y Reboso para estudiar el asunto «Comisiones de Propaganda».

—Suscribir 31 acciones de «La Caja Obrera» a fin de completar con las 16 que actualmente posee el Círculo, el número de 50 acciones.

—Acceder al pedido de un grupo de almanceneros y corredores de casas mayoristas para ir mañana domingo al Recreo Social.

—Aceptar como socios a las siguientes personas:

Activos—Luis Deho presentado por Pedro Lacoste, Gaspar Soler por Eduardo Donadini, Gerardo Coppola por Gerardo Giordano, Pedro Balbi por Pedro Picciano, Pedro Balbi por Carlos D. Mulo, Pedro F. Berta por Luis Migone, Saverio Turallo por José Turallo, Atilio Saldarini por Luis Garbi, José Lombardo por Santiago Solari, Ignacio Calandria por Juan Reboso.

Inscriptos—Augusto Musetti por Car-

los J. Conserva, Eugenio Gonzalez por Matilda B. de Gonzalez, Carlos Acosta por Clotilde S. de Mir, Teresa Taglioretti por Josefa Taglioretti, Florentina de Leon por Fernanda Luraghi Ponce, Julia de Leon por Fernanda Luraghi Ponce.

—La Gerencia dió cuenta de haber fallecido en el curso de la presente semana, de muerte casi repentina, nuestros consocios Carlos Baratelli y Juan Tisel.

Pedimos a nuestros lectores los encomienden a Dios en sus oraciones.

Círculo de Las Piedras

Celebró asamblea general ordinaria el domingo último con el fin de proceder a la renovación de su Directorio.

El acto fué muy concurrido hallándose presentes más de la mitad de los socios del Círculo. El Consejo Superior se hallaba representado por una delegación compuesta de Don José S. Gonzalez y el Dr. D. Miguel Perea Precedió a la asamblea un fraternal almuerzo en el hermoso salón de actos públicos del Círculo. Los dos delegados del Consejo Superior y el Phro Dufrechou conciliario del Círculo hicieron uso de la palabra en el momento de los brindis.

En la asamblea se dió cuenta del estado financiero de la sociedad, y hecho el escrutinio de las elecciones quedó el Directorio constituido en la siguiente forma:

Presidente, don Indalecio Falson; Vice, don Abdon Diaz; Secretario, don José J. Sáenz Rivero; Tesorero, don Alejandro Ferrari; Vocales, Filiberto Carámbula; Francisco Negro; José Russo; Pedro Duque.

Comisión fiscal de cuentas: D. Manuel Mantero; y D. Angel Volpi (hijo).

La Asamblea formuló un voto de gracia al Directorio saliente, en particular al digno ex-presidente D. Pedro Dufre, y los nutridos aplausos con que fueron recibidos los electos fueron significativos augurios y esperanzas en pró de su futura actuación.

PE FRANÇOIS VEUILLLOT

La situación política y social de los católicos franceses

(Especial para «El Amigo del Obrero»)

Continuación y fin de la exposición de las opiniones políticas y sociales en que se dividen los católicos de Francia.

Es necesario en primer lugar que termine aquí la clasificación de los grupos en que se dividen los católicos de Francia, exposición que me ha parecido adecuada para informar mejor a nuestros amigos del Uruguay.

He descrito en una primera correspondencia la evolución de nuestras ideas políticas y las disensiones que ella había creado o revelado en su camino; en la siguiente, he indicado los progresos de nuestra acción social y las divisiones que ellos han dejado aparecer o ahondar entre los católicos que marchaban en avanzadas y los que quedaban estacionarios. Para concluir quedame por levantar el plano de los diferentes grupos.

Los realistas: «Action Française» y «Ligue de resistance»

Yendo de derecha a izquierda, se encuentran primero a los católicos realistas. Ellos constituyen sobre todo partidos de propaganda y de acción, tratando de avivar y de implantar su influencia en el seno del país, antes que organizaciones electorales que tengan sus mandatorios en el seno del Parlamento. El estado mayor de los mismos es tanto más rico y más inquieto en tanto el ejército no es numeroso.

Su asociación más militante y más conocida es la *Action Française* que se compone a la vez de doctrinarios y de agitadores. Los doctrinarios son los que la han fundado, agrupándose alrededor de un escritor vigoroso y brillante M. Charles Maurras quien, cosa extraña, ha sabido ganar la confianza y casi la obediencia de un buen número de católicos, sin ser católico él mismo.

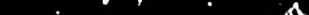
En efecto, él ha venido a la religión sinó para adoptarla por lo menos para defenderla, partiendo del punto de vista político. Sus estudios y sus reflexiones le han conducido a pensar que el catolicismo habiendo sido el instrumento más poderoso de nuestra grandeza nacional permanecía aun siendo la palanca indispensable de nuestro resurgimiento. Por otra parte, él aplica a la monarquía un raciocinio análogo y es por esa razón que es partidario tanto del trono como del altar. Estos conceptos más sociales que religiosos, tienen por órgano una revista de principios, y por campeones una liga de jóvenes mundanos y batalladores.

Al lado de la *Action Française* la cual no disimula sus aspiraciones realistas, se ha fundado otra agrupación para el servicio de la misma causa, pero sin enarbolar el mismo estandarte. Esta agrupación menos compacta y menos importante que su primogénita, pero no menos fogosa y agresiva, trata de reunir, alrededor de un núcleo de personajes reputados por sus convicciones monárquicas, a católicos pertenecientes a diferentes opiniones. El terreno en el cual la *Ligue de resistance*—así se ha bautizado ella misma,—se esfuerza por provocar esta coalición, es el terreno del combate encarnizado contra los sectarios. Sin tener el monopolio de este combate, ella aspira a dirigirlo, por su ardor impulsivo, desbordante y a veces un poco desordenado. Pero su actividad, que se afirma sobre todo por manifestaciones públicas y por discursos violentos, aparece más turbulenta que profunda. Además la contradicción de actitud, que se revela entre las ideas muy conocidas de sus jefes y el programa más amplio que ella ofrece a la opinión, la da una inferioridad a la vez sobre los monárquistas declarados de la *Action Française* y sobre los católicos netamente apartados de los partidos.

Desde el punto de vista social, estos dos principales cuerpos del ejército realista no tienen programa acentuado. Hasta se puede decir de la *Ligue de resistance* que no tiene ninguno. Su táctica es sobre todo negativa y de oposición. Trata de formar brigadas con los militantes, para conducirlos al asalto de los gobernantes librepensadores, y no tiene miras de conquistar ni de guiar al pueblo. Se ocupa poco de las reformas obreras, a no ser para criticarlas, por la razón misma que el gobierno las propone.

A este respecto, la *Action Française* es menos indiferente. No cabe duda, que en el fondo ella se declara hostil a la democracia y que muchos de sus miembros desdennan el estudio de los problemas económicos. Pero ella encierra un núcleo selecto de pensadores y de escritores que trabajan en conciliar la restauración real con la organización profesional, poco más o menos como la ha definido la escuela de los Círculos católicos. Por lo demás, el colaborador más antiguo de M. de Mun, fundador y jefe de esta escuela, es el marqués de la Tour du Pin quien no ha ocultado nunca sus aspiraciones con respecto a la monarquía.

Los constitucionales: «Action



Ponce de León y Dutra

Consignaciones

De frutos del país
» ganados—en Montevideo y
en todas las Exposiciones y ferias
de la República

Remates

De toda clase de propiedades
» haciendas en la capital y
en campaña.

Comisiones

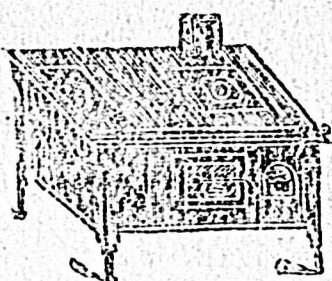
Se encargan a comisión de la compra
y venta de toda clase de reproductores de
cualquier especie y raza, de galpón 6 de
campo; de liquidaciones de establecimientos
ganaderos; de organización de ferias de
ganadería y de negocios rurales en general.

Avenida Gene al Rondeau 173
Montevideo

FABRICA NACIONAL A VAPOR

Jabones finos para tocador y medicinales DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece
también los medicinales: Sulfurosos, Bicolor, Fénico, Alquiltrán, y entre estos el
Nafol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.
Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo N.º 371.—Teléfono «La Uruguaya» N.º 836.



Cocina sistema Manzi las que no tienen Rival

Las mejores y no dudarán que se conocen actualmente, la más económica, la más
barata, las de mayor duración, las únicas que realizan una economía en combustible de
un 50 por ciento sobre las otras y una prueba está en ellas, que se han vendido más de
600 en toda la República, en breve tiempo.

Única fábrica y depósito, calle Constituyente 100

Hotel Español

Plaza Independencia, Sra. N.º 393
MONTevideo

Por su céntrica posición sobre
la gran Plaza Independencia, circun-
dada por todos los tranvías, y a
cuyo frente tiene una espléndida
terrazza, que domina también la
Avenida 18 de Julio, se recomienda
este establecimiento a las familias y
viajeros que visitan constantemente a esta ciudad.

TRATO ESMERADO A PRECIOS REDUCIDOS
JUAN ERASMO y Cia.

Gran casa de peinados

DE
S. SERRANO
47-Soriano-47

ONDULACIÓN MARCEL

Modelos especiales de postizos—
Tinturas especiales para el
cabello L'Odalisque y Thigien-
que.

Teléfono La Uruguaya 1821.

Colegio de la Medalla Milagrosa

Situado en el Retiro

Al lado de la Iglesia Parroquial

Dirigido por las

HERMANAS VICENTINAS

Recibe pupilas, medias pupilas
y externas

A precios sumamente módicos

Peluquería Oriental

DE LEONARDO FORLENZA

Avenida 18 de Julio, 480

hombres me bendecirán como su amigo
y bienhechor. ¿Cada feliz es como
los invisibles mensajeros del Espíritu
del bien? ¡Cuán bella es nuestra pacífica
misión!

Así habló el dulce Ángel del sueño.
El Ángel de la muerte le miró melancólicamente, y la Pígrima, tal como
pueden derramarla los funerales, paró
recio en su noble ojo oscurecido.
—¡Ah!—exclamó—¿por qué no puedo
yo gozar como tú del reconocimiento
de los hombres? A mí la tierra me
nombra su enemigo y me mira como
el destructor de su alegría.
—Hermano mío,—contestó el Ángel
del sueño,—el bueno, en su última hora,
no verá también en ti su amigo,
su bienhechor, y no te bendecirá también
con reconocimiento? ¿Acaso no
somos hermanos y enviados por el mismo
Padre?

Así dijo. Brilló el ojo del Ángel de
la muerte, y los dos hermanos se abrazaron
con mayor ternura.

—¡Oh! cuán dulce es hacer bien, sin
que se note! Al amanecer la aurora, los

Avisos profesionales

GUILLERMO COELHO—Abogado.

Uruguay 443.

JOSE A. RAMPINI, doctor. Enfermedades
de las vías respiratorias y del
estómago. Tratamientos especiales para
el asma y las enfermedades pulmonares.
Lavalleya 10.—Consultas de
1 y 1/2 a 3 p. m.

MARIA O. de DESTEFFANIS, partera.
Calle Payandú núm. 441 esquina
Mines. Consultas de 1 a 3 p. m.

FRANCISCO SOFARELLI, médico.
Consultas de 1 a 3 p. m. Goes 147a.

GAMINARA, médico. Consultas de 4 a
6. Pereira 61. Pochitos.

LUIS BARATTINI—Médico cirujano,
consultas de 1 a 2, Piedad 144

LUIS P. LENGUAS médico cirujano
consultas de 2 a 3 p. m. Agraciada 132.

MIGUEL PEREA abogado. Estuilo
calle Mercedes 118.

CONRADO GONZALEZ BARBOT—
Escribano. Misiones 173 y 175.

ESTEBAN J. TOSUANO—Médico cirujano.
Consultorio: Rincón 181.

DEAMBROSIO, médico, Rondeau 44, con-
sultas de 2 a 3 p. m.

FLEURQUIN, médico, Avenida La Paz
200; consultas de 1 a 3 p. m.

JULIAN OBIL, médico, Colonia 418,
consultas de 1 a 2 p. m.

REAL DE AZUA, médico, San José 6146,
consultas de 3 a 5 p. m.

VEIGA, médico, Sierra 60, consultas de
1 a 3 p. m.

RODRIGUEZ ANIDO, médico, Uruguay
579, consultas de 2 a 4 p. m.

OLIVERES, médico, 18 de Julio 858a,
consultas de 1 a 3 p. m.

RAFAEL SCHIAFFINO, médico, ha
trasladado su consultorio a la calle Bue-
nos Aires 147a, consultas de 1 a 3 p. m.
Teléfono la Uruguaya.

JOSE MARIA SOUZA, médico. Ho-
ras de consulta de 1 a 3 p. m. Agra-
ciada 180.

S. MORALES HERRERA, cirujano
dentista. Consultas de 9 a 4. Yaguarón
280 esquina Colonia.

ERNESTO GARDELLINO, cirujano
dentista. Ha trasladado su consultorio
a la calle Soriano 235a. Consultas de
9 a. m. a 5 p. m.

IGNACIO BERGARA—Escribano pú-
blico.—Misiones 180, entre 25 de Ma-
yo y Rincón; Teléfono: Cooperativa 189.

JUAN VARESE. Escribano público.
Escritorio: Misiones 196. Domicilio
particular: Municipio 183. Montevideo.

JOSE B. GONZALEZ—Escribano pú-
blico. Ha trasladado su oficina a la
calle Misiones núm. 173 y 175

ARTURO GARABELLI, médico. En-
fermedades del estómago y de los ni-
ños; calle Soriano, 140. Consultas to-
dos los días, excepto jueves y feriados
de 1 a 2.30.

BERNASCONI y PUPPO (hijo)—Con-
structores. Se encargan de toda clase de
trabajos pertenecientes al ramo de al-
bañilería. Piedad, 6. (Aguada)

JUAN B. BAZZANO—Escribano pú-
blico. Misiones 180 entre Rincón y 25
de Mayo, Juanicó 107 (Unión) casa
particular 18 de Julio 748 Córdón.
Teléfono La Cooperativa 189.

J. A. AGUERRE Médico cirujano.—
Especialista en las enfermedades ner-
viasas.—Consultas los lunes, miércoles
y viernes de 1 a 3 p. m. Río Negro 216

LAGUARDIA Hnos., cirujanos den-
tistas.—Nuevos sistemas para la confección
de dientes artificiales. Extracción
de dientes sin dolor. Obturaciones de
oro, platino y porcelana. Consultorio:
18 de Julio, núm. 392.

PEDRO DUPRAT, médico-cirujano, es-
pecialista en las enfermedades de ni-
ños. Consultas de 1 a 2 p. m. los mar-
tes, jueves y sábados. Rivera 197.

SE OFRECE una buena y competente
enfermera. Ocurrir, calle Durazno nú-
mero 481.

lescente, que por vez primera se había
separado de su virtuosa madre. Con la
túndez propia de los primeros años,
oía y callaba; pero instado por sus com-
pañeros, atreviéndose a dar su explica-
ción, y dijo:

—¿De qué nos serviría esta fuente si
sus aguas estuvieran corrompidas? En
pura de sus cristales me dice: Con-
serva limpio tu corazón, y solo así re-
flejarás como yo las estrellas del cielo
y las flores de la tierra.

La piedra del mal hijo

En un pueblo de Castilla la Vieja vi-
vía un pobre anciano en compañía de
un hijo único, al que para darle la legiti-
mitud de su madre hubo de traspa-
rarle la casa y una tiendecilla, únicos bie-
nes que le quedaban. Quedó, por con-
siguiente, a merced del hijo y de la
muerte, pues el hijo se había casado,
no tuvo a gusto de su padre. Amargo
era el pan que comía, pues el genio as-
pero del hijo y de la muerte abuyentaba
a los parroquianos, y las reyerías do-
mésticas se repetían a menudo. Mu-

Manufactura á vapor de Velas de Cera

ESTEARINA EXTRANJERA

Casa fundada en el año 1878

VIUDA DE CACCIATORI

Escritorio y depósito
Río Negro 52

Fábrica
Juan M. Blanco 48

Elaboración de velas para Iglesias y Empresas de Pompas Fun-
bres. Velas para Comuniones y Confraternidades. Velas para uso
de familia y faroles. Tamaños desde 50 gramos cada vela hasta
1000 gramos. Hachones desde 1000 gramos hasta 10 kilos cju.

Especial en artículos del ramo

Teléfono La Uruguaya: 1028 Central

MONTevideo

Casa Damonte y Cia.

BAZAR DE CALZADO

Se hace calzado de medida y composturas

SE GARANTE EL BUEN TRABAJO

Se va á domicilio

Trabajo moderno elegante y cómodo

GRAN SURTIDO EN CALZADO AMERICANO

PRONTITUD Y ESmero—PRECIOS MODICOS

Calle Juncal, 106

MONTevideo

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA

De Francisco Costa

La casa se compromete á confeccionar sotanas, manteos igual que las extranjeras
con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemiras directamente de Europa.
Gran surtido de cordones y botas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550ª y 552, ESQ. VAZQUEZ

A NUESTROS CONSOCIOS:

COCHERIA DEL CARMEN

MANUEL RODRIGUEZ Y C.

CALLE VAZQUEZ N.º 108 A 114

ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA

Se atienden pedidos á toda hora del día y de la noche.
Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc.
Servicio fúnebre, desde los más pomposos á los más sencillos.

ESTA CASA HACE EL SERVICIO DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

ELEMENTOS DE PRIMER ORDEN

PRECIOS MODICOS | Teléfono: «LA URUGUAYA» núm. 607

«LA COOPERATIVA» núm. 1144

FARMACIA Y DROGUERIA

«León de Oro»

CASA FUNDADA EL AÑO 1839

18 DE JULIO 58 esquina CONVENCION 179-181

«Farmacia Sueiro»

802, 18 de Julio casi esquina Arenal Grande

Productos químicos
Productos para las artes
Especialidades
Perfumerías finas
Productos esterilizados

Material para operaciones

Las dos casas cuentan con una instala-
ción completa para la obtención de men-
camentos asépticos.

Recibe directamente todos sus artículos estando en condiciones
ventajosas para atender pedidos de campaña.

José Ma. Sueiro, Farmacéutico.

JUAN LIADO—Trazador y constructor.
Mélanos 222, entre San José y So-
riano.

PABLO SCREMINE, médico cirujano.
Ha recibido su consultorio en la calle
Zabala 138; consultas de 1 1/2 a 3 1/2
p. m. excepto los jueves y días festivos.
Teléfono La Uruguaya 1620.

ERNESTO A. MULLIN, arquitecto.
Agraciada 836.

LIBRERIA POPULAR

MOSCA Hermanos

18 de Julio, 528

SUCURSAL: AGRACIADA N.º 321

MONTevideo

Surtido completo y especial en artículos
religiosos.

PRECIOS INCOMPETIBLES

scr...

—¿Qué estaba de Dios?...—pregun-
tó el hijo...—¿Qué tiene esa piedra que
tanto la mira V?

—¡Ah, hijo mío!—replicó el anciano
—en esta piedra estuvo sentado tu
abuelo el día que también lo traje yo
al Hospital.

—¡Horrible revelación! El hijo retro-
cedió, y con voz entrecortada dijo á
su padre:

—Es decir que el abuelo...

—Murió en el Hospital.

—¿Y estuvo sentado en esta piedra?

—Si en esta misma piedra; y desde
aquel día no he tenido una hora buena
y mis asuntos han ido siempre de mal
en peor. He llorado mucho; pero era
tarde mi arrepentimiento, y siempre
he esperado que tú harías conmigo lo
mismo que yo hice con tu abuelo. Dios
me castiga justamente; pero nunca
creí que había de sentarme en la mis-
ma piedra donde él se sentó.

—Es decir que en su día vendrá
también yo á sentarme en esta pi-
dra?

—Estaba de Dios que así debía de



Braveros sistema Carlos Behrens

Calle Colonia 30

Entre Yaguarón y Andes

MONTevideo

Insituto Oculopédico

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

Braveros sistema Carlos Behrens

El país de la gracia

CUENTOS DE NIL COLORES

por el viento de la tarde: é inmediatamente
el dulce sueño se apoderó de los
campeñinos, desde el anciano que se
apoya en un báculo hasta el niño que
deseansa en la cuna.

El enfermo olvidó sus dolores, el afli-
gido sus tristezas, y el pobre sus que-
brantos. Cerráronse todos los ojos.

Después el Ángel del sueño volvió
á sentarse al lado de su hermano, cuyo
talento era más severo, y exclamó
con inocente júbilo:

—¡Oh! cuán dulce es hacer bien, sin
que se note! Al amanecer la aurora, los

hombres me bendecirán como su amigo
y bienhechor. ¿Cada feliz es como
los invisibles mensajeros del Espíritu
del bien? ¡Cuán bella es nuestra pacífica
misión!

Así habló el dulce Ángel del sueño.
El Ángel de la muerte le miró melancólicamente, y la Pígrima, tal como
pueden derramarla los funerales, paró
recio en su noble ojo oscurecido.

—¡Ah!—exclamó—¿por qué no puedo
yo gozar como tú del reconocimiento
de los hombres? A mí la tierra me
nombra su enemigo y me mira como
el destructor de su alegría.

—Hermano mío,—contestó el Ángel
del sueño,—el bueno, en su última hora,
no verá también en ti su amigo,
su bienhechor, y no te bendecirá también
con reconocimiento? ¿Acaso no
somos hermanos y enviados por el mismo
Padre?

Así dijo. Brilló el ojo del Ángel de
la muerte, y los dos hermanos se abra-
zaron con mayor ternura.